

# Интерактивные средства для обучения немецкому языку

Из опыта работы учителя иностранного языка

**А. И. Посох,**

учитель немецкого языка высшей категории

Молодечненской СШ № 1 им. Янки Купалы

В современных условиях наиболее актуальной задачей обучения иностранному языку является формирование и развитие коммуникативной культуры учащихся – коммуникативной компетенции и её основного компонента – речевой компетенции, которая в свою очередь подразумевает развитие и совершенствование коммуникативных навыков и умений в основных видах речевой деятельности. Особую роль играет формирование устных речевых навыков, так как уровень владения данными умениями является основным параметром при определении форсированности иноязычной коммуникативной компетенции.

Ещё в начале своей педагогической деятельности я четко определила задачи работы: создать условия практического овладения языком для каждого учащегося. В начальных классах мотивация к изучению иностранного языка ещё высока: новый предмет вызывает интерес, желание говорить на незнакомом языке стимулирует учебную деятельность. В старших классах мотивация снижается, появляются новые интересы. Передо мной возник ряд вопросов. Как сформировать устойчивую мотивацию к изучению немецкого языка? Как повысить познавательную активность учащихся? И наконец, какие выбрать методы и приёмы, которые позволили бы каждому учащемуся проявить себя, вызвали желание заговорить на немецком языке? Перед учащимися часто стоит выбор. Выбор между школой и интернетом, между скучным уроком и захватывающей игрой на компьютере. И не всегда школа выигрывает. Так почему же не предложить ему этот захватывающий процесс и в учебной деятельности?

Сегодня на своих уроках учителя применяют различные мультимедийные презентации, ресурсы сети Интернет, компьютерные обучающие программы. Я же особое значение в своей педагогической деятельности придаю использованию интерактивной доски. Именно применение интерактивной доски с её фактически безграничными возможностями делает процесс формирования устных речевых навыков не только интересным, но и продуктивным.

Целью опыта является создание условий для формирования у обучающихся речевой компетенции с помощью комплекса упражнений, разработанных для интерактивной доски.

В процессе работы решались следующие задачи: систематизировать теоретический и практический опыт использования интерактивной доски и программного обеспечения SMARTNOTEBOOK по формированию речевой компетенции; проанализировать уровень учебной мотивации обучающихся; разработать и апробировать комплекс упражнений для формирования речевой компетенции посредством использования интерактивной доски; проанализировать результативность использования данных упражнений и обобщить результаты, полученные в ходе работы.

За последние годы информационные технологии прочно вошли в образование, и их гармоничное сочетание с традиционным обучением стало необходимым условием качественного современного образования. В отличие от традиционных методик, когда учитель привык давать и требовать определенные знания, при использовании интерактивных форм обучения ученик сам становится главной действующей фигурой и открывает путь к усвоению знаний. Именно таким средством является интерактивная доска. Интерактивная доска соединяет в себе все электронные ресурсы: презентации PowerPoint, обучающие программы, возможности сети Интернет. Это универсальный инструмент, её можно использовать для любых целей: обучение грамматическим или лексическим навыкам, формирование всех видов речевой деятельности. Особую роль интерактивная доска играет в формировании и развитии речевой компетенции. Она позволяет разнообразить урок различными методами и приёмами, которые в свою очередь приведут к формированию у учащихся навыков коммуникации.

На подготовительном этапе работы особое внимание уделялось особенностям применения интерактивной доски на уроках. Я изучила различную методическую литературу по данному вопросу, в которой познакомилась с целями, принципами, пре-

имуществами и недостатками использования интерактивной доски на уроках немецкого языка. [2, 3, 5]. Особое внимание было уделено требованиям, предъявляемым при организации занятий с использованием ИКТ [6].

Мною было проведено анкетирование учащихся 5 класса, во время которого обучающиеся отвечали на вопрос: «Какие виды работы на уроке немецкого языка вам больше всего нравятся?» (Приложение 1). В анкетировании приняли участие 10 учащихся. Результаты показали, что наибольший интерес вызывают виды деятельности, связанные с информационно-коммуникационными технологиями и интерактивными методами обучения. Таким образом, я сделала вывод, что применение интерактивной доски будет вызывать у учащихся наибольший интерес, а, следовательно, повысится уровень мотивации к изучению немецкого языка и уровень активности их речевого взаимодействия.

На этапе практической реализации разрабатывался комплекс упражнений по формированию речевой компетенции с использованием интерактивной доски. Интерактивную доску можно использовать на различных этапах урока во всех видах речевой деятельности.

Формирование речевой компетенции невозможно без совершенствования лексических навыков. Вводить и тренировать лексические единицы, фразы можно с помощью рисунков, которые учитель создаёт сам или берёт из готовой коллекции доски. Все изображения, речевые единицы можно при этом перетаскивать, подчёркивать, выделять. Используя инструменты «проектор» или «шторка», все объекты можно подсветить или спрятать.

Интерактивная доска является прекрасным тренажером для тренировки лексических единиц в речевой ситуации. Для тренировки новой лексики можно использовать упражнение «Муравейник». Обучающийся достаёт слово из «Муравейника» и подставляет его под соответствующий объект на слайде, все свои действия учащийся комментирует, тренируя определённые речевые образцы. Слова при этом не видны, перемашены. Это упражнение представляет определённую трудность для учащегося, так как он не знает, какое слово может достать. Так в 5 классе при изучении темы «Город и деревня» обучающиеся выбирали достопримечательности города. Они отвечали на вопрос „Was gibtesin der Stadt?“, сначала используя речевой образец „Inder Stadt gibteseine/einen/eine...“, а потом без опоры на образец. (Приложение 2) Анало-

гичное упражнение учащиеся использовали, отвечая на вопрос „Was gibtes im Dorf?“ . С помощью данного упражнения можно сразу проверить уровень усвоения учебного материала, экономя время на уроке, так как неверный ответ не подставляется под картинку. Данное упражнение можно использовать при изучении практически всех тем. Так в 6 классе при изучении темы «Еда» обучающиеся ходили в виртуальный магазин и покупали еду: „Ich kaufe heute ...“.

При использовании интерактивной доски не следует забывать, что это все же доска и на ней можно писать, используя рукописный ввод текста с помощью специальных маркеров или клавиатуру, выводя её на экран. Так обучающиеся могут делать пометки, записи на готовых слайдах, удалять их или сохранять. Например, в 5 классе, изучая тему «Город», учащиеся учатся ориентироваться в городе и объяснять дорогу. Готовясь к уроку, я скопировала и вставила картинку плана города. Учащиеся рисовали путь к определённому месту на плане цветным маркером и комментировали свои действия, используя изученные речевые образцы по теме „Wie komme ich zu...?“, „Gehen Sie/Geh...“ Это упражнение можно выполнять одному, просто описывая путь, или в паре, проигрывая диалог. (Приложение 2)

Используя маркеры или выведенную на экран клавиатуру, можно исправлять ошибки в тексте, вставлять пропущенные слова, соотносить слова или предложения. Учитель тоже может делать пометки на доске, при этом не оставляя без внимания учеников. Например, в 6 классе при изучении темы «Германия и Беларусь» учащимся можно предложить написать немецким друзьям письмо о Республике Беларусь и послать по интернету, но в письме отсутствуют слова, которые необходимо вставить. Слова вставляются с помощью выведенной на экран клавиатуры. Проверить правильность выполнения упражнения можно с помощью ключа. (Приложение 2)

Коммуникативную ценность при формировании речевой компетенции имеют задания «Незаконченное предложение», «Соотнесение реплик в диалоге», «Установление соответствий», «Текст с пропусками». Выполнить эти упражнения можно, используя технологию «Перетащи и отпусти», так как любой объект на экране доски можно переместить в другое место. Данную технологию можно использовать для формирования всех видов речевой деятельности. Например, обучение диалогической речи можно осуществлять с помощью диалога-образца. После прочтения или прослушивания диалога учащиеся сначала расставляют реплики в правильной последо-

вательности, заполняют пропуски в высказываниях, исправляют ошибки, восстанавливают фрагменты реплик, находят соответствие, составляют предложения из слов. Все эти упражнения учащиеся выполняют с помощью технологии «Перетащи и отпусти». Оценить правильность выполнения упражнения можно касанием доски или выводом ключа на экран. В 6-м классе при изучении темы «Еда» учащиеся выполняли данные упражнения, прослушав диалоги «Идём в кафе», «Покупки в магазине». (Приложение 2) Позже учащиеся составляют свои собственные диалоги. Это задание можно выполнить, также используя интерактивную доску. Создав на экране картинку кафе или прилавка магазина, учащимся предлагается выбрать продукты и проиграть данные ситуации. Они парами выходят к доске, перетаскивают картинки на экран в нужное место и проигрывают диалог. После каждой пары картинки можно вернуть на место и вызвать к доске следующих учащихся (Приложение 2). Данные упражнения можно использовать для закрепления или контроля на одном уроке или последовательно, на разных занятиях.

С помощью инструмента «Конструктор занятий» я создавала свои интерактивные странички, которые делали урок не только интересным и увлекательным, а также помогали сделать процесс обучения более интенсивным и направленным на коммуникацию. Используя технический приём «Захват экрана», можно создать упражнение «Волшебная труба», выполняя которое учащиеся учатся составлять из слов упражнения по заданной теме и в определённой ситуации. Вместо слов можно использовать картинки, обозначающие определённую лексику. Пропуская записанные на экране слова или картинки через трубу, учащиеся сразу проверяют правильность своего ответа, видя на экране правильный ответ. Например, в 6 классе учащимся было предложено следующее задание «Расскажите своим немецким друзьям о своём хобби?» (Was machst du gern in der Freizeit?) (Приложение 2). Данные упражнения можно использовать для расширения учебного материала в упражнениях или для его систематизации на завершающем этапе работы над темой.

Используя инструмент «Перо», учитель прямо на уроке может затушевывать определённые слова в тексте, а обучающиеся должны заполнить пробелы. Для проверки правильности выполнения задания можно использовать инструмент «Ластик», которым убирается затушевка, и слово снова появляется на экране.

Используя инструменты «Перо» и «Ластик», можно работать над текстом после его прочтения или восприятия на слух. Например, в 6 классе при изучении темы «Природа» в учебнике дан текст для восприятия на слух «Вода просит о помощи». После его прослушивания я учащимся предложила ответить на ряд вопросов: «Кто просит о помощи?», «Какая вода?», «Что лежит в воде?», «Кто пьёт грязную воду?», «Откуда грязная вода попадает в реки?». Под каждым вопросом на экране появляются три варианта ответов, размещённых в рамочках. Если стирать «Ластиком» белый фон в рамках, появляется цвет, который говорит о правильности ответа: зелёный – верно, красный – нет. (Приложение 2). Данные упражнения могут носить также условно-речевой характер, так как от учащихся ожидается относительно самостоятельное высказывание.

Для подготовки к урокам я часто использую встроенную программу «SMARTNOTEBOOK». В данной программе имеется большое количество дидактического материала: схемы, таблицы, коллекция рисунков. Особое значение имеют интерактивные средства и мультимедиа. Шаблоны, представленные в программе, можно использовать для подготовки любого типа упражнений в соответствии с коммуникативной ситуацией. Задача учителя – подобрать нужный материал и правильно использовать упражнение на уроке.

Интерактивное средство «Сортировщик по категориям – текст» можно использовать для формирования навыков монологической речи. Например, в седьмом классе учащиеся сравнивают жизнь в городе и деревне. Для выполнения этого упражнения необходимо рассортировать фрагменты предложений в две колонки «Жизнь в городе» и «Жизнь в деревне», одновременно составляя предложения с данными речевыми единицами. Если слова распределены неправильно, то при нажатии кнопки «Проверка» неверные ответы помечаются крестиком. После выполнения данного задания учащиеся составляют монологические высказывания, используя ранее закреплённые речевые образцы (Приложение 2).

Это же интерактивное средство можно применить при выполнении упражнения «Верно или неверно». При этом учащимся нужно не только перетащить предложения в нужный столбик, но и прокомментировать свои действия: «Я согласен, что...», «Я не согласен, что...». При варианте «Неверно» следует дать правильный ответ.

Интерактивное средство «Подбор ключевого слова» я чаще всего использую для формирования навыков восприятия и понимания речи на слух. При выполнении данного упражнения учащиеся должны высказывание или фрагмент предложения соотносить с ключевым словом. Для того чтобы упражнение имело коммуникативную направленность, учащиеся должны комментировать свои действия, составляя из данных единиц предложения.

Интерактивное средство «Сочетание изображений» – более простой вариант упражнения «текст с пропусками». Вместо текста в упражнении даны отдельные предложения, в которые вместо пропусков нужно подставить соответствующую картинку с изображением и составить предложение.

Особую коммуникативную направленность имеет интерактивное средство «Составление предложений». Его можно использовать как для составления предложений, так и для упорядочивания реплик в диалоге или в кратком сообщении. Например, в 5 классе при изучении темы «Город» учащиеся учатся правильно писать адреса (Приложение 2).

С помощью интерактивных средств «Всплывающее сообщение», «Инструмент проверки», «Нажать и открыть» можно спрятать и показать ответ на вопрос, окончание предложения. Данные упражнения можно использовать для постановки вопросов к тексту, речевой зарядки, обобщения, систематизации и контроля изученного материала. Ответ на вопрос может быть написан как полностью, так и с помощью ключевого слова (Приложение 2).

Вставив ссылку на экран интерактивной доски, можно зайти на любой электронный образовательный ресурс и провести викторину, игру, запустить видеоклип, звуковой файл, выполнить интерактивное упражнение. В своей работе я использую образовательный ресурс [LearningApps.org](https://www.learningapps.org/). Особенностью данного ресурса является интерактивность, наглядность, простая навигация, возможность выбора немецкого языка. Бесплатное приложение [LearningApps.org](https://www.learningapps.org/) даёт возможность создания собственных упражнений в онлайн-режиме. Данный ресурс можно использовать при формировании всех видов речевой деятельности. Например, в 6 классе при изучении темы «Здоровое питание» учащимся было предложено задание на формирование навыков восприятия и понимания речи на слух. После прослушивания учащиеся вставляли пропущенные слова в тексте (Приложение 2).

На этапе обобщения опыта были проведены открытые уроки с использованием интерактивной доски, анализ которых показывает, что данное средство способствует развитию речемыслительной деятельности учащихся, позволяет решать одновременно несколько задач, что соответствует принципу комплексного подхода в обучении. Выходя к интерактивной доске и выполняя упражнения, учащиеся как бы вступают в диалог с доской, они видят перед собой не серую скучную поверхность, а живую картинку, которую можно передвинуть, изменить, оживить. Всё это стимулирует их к говорению, помогает построить своё, хоть и небольшое предложение, а впоследствии высказывание или диалог на немецком языке. Немаловажным достоинством работы с интерактивной доской является мгновенная обратная связь: учащиеся сразу видят свои результаты, могут исправить ошибки, и мне, как педагогу, не надо на них указывать, что очень экономит время на уроке. Все эти факторы способствуют повышению качества обученности по предмету, что подтверждают результаты мониторинга.

Во время работы с интерактивной доской весь класс вовлечен в учебный процесс, в классе никто не скучает, все стремятся идти к доске и выполнить упражнение, а у учителя есть зрительный контакт с каждым учащимся и мгновенный ответ.

Но наряду с явными преимуществами, подготовка урока с использованием интерактивной доски является трудоемким процессом и требует больших затрат времени. Кроме того, не следует забывать, что применение SMART-доски должно быть дозированным.

## Приложение 1

### Анкетирование учащихся

«Какие виды деятельности вам нравятся на уроке?»

5 класс, 2015 / 2016 учебный год



Упражнения с использованием интерактивной доски

Упражнение «Выбери правильный ответ» (Что есть в городе?)

Упражнение «Нарисуй путь и опиши его» (Ориентирование в городе)

## Упражнение «Вставь слова в текст» (Моя Родина Беларусь)

Hallo, liebe Freunde!  
 Wir möchten euch über unsere Heimat erzählen.  
 Unser Land heißt die --- . Es --- im Europa. Belarus grenzt im Westen an --- und ---, im --- an Lettland, im Osten an --- und im Süden an --- . Die Republik gliedert sich in sechs ---. Die --- ist Minsk. Belarus --- über 10 Millionen ---. In Belarus sind zwei ---: Belarussisch und Rissisch.  
 Die Natur der Republik ist sehr schön. Unser Land --- sehr viele Seen, ---, Wälder. Der größte See --- der Narotsch-See. Das --- und der --- sind Symbole unseres Landes.  
 Tschüss!  
 Kommt zu uns.  
 Eure Freunde aus Belarus.

-----  
 die Ukraine, haben, Republik Belarus, Storch, Norden, Russland, Gebiete, Staatssprachen, Flüsse, Litauen, liegen, Hauptstadt, heißen, Wisent, zählen, Einwohner, Polen

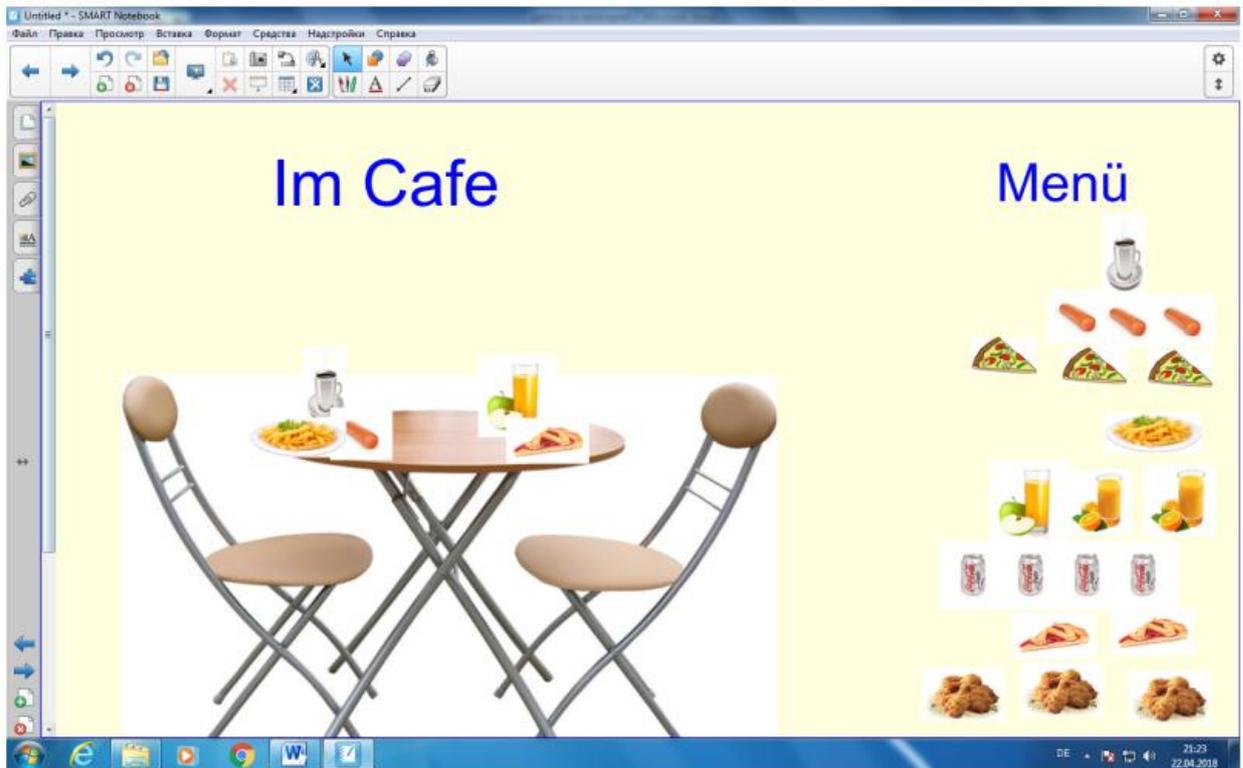
Schlüssel

## Диалог «В магазине»

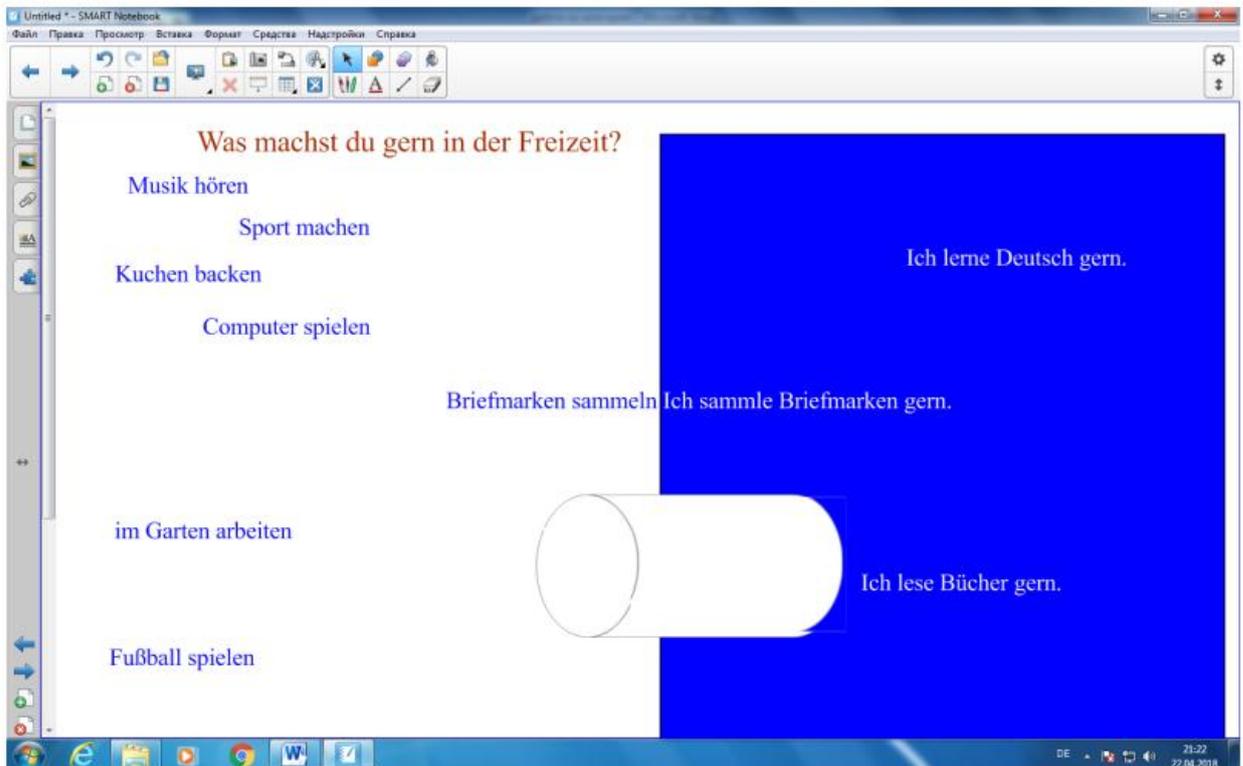
Wo liegt denn das alles?  
 V: Guten Tag. Sucht ihr etwas?  
 K: Ja. Wo finden wir Mehl ?  
 V: Gleich rechts. Im unten.  
 K: Vielen Dank!  
 K: Wir brauchen noch .  
 V: ist da, in dem Kühlschrank.  
 K: Und . Wo ist ?  
 V: Wir haben Milch nur in .  
 K: Dann, bitte, eine Flasche .  
 V: Gut. Habt ihr noch einen ?  
 K: Nein, . Das ist alles

danke  
 Milch  
 Regal  
 Butter  
 Flaschen  
 Wunsch  
 Milch  
 Butter

## Упражнение «В кафе»(Was möchtest du essen / trinken?)



## Хобби «Was machst du gern in der Freizeit»



## Упражнение к тексту «Вода просит о помощи»

The screenshot shows the SMART Notebook interface. The main content area displays the question "Was oder wer bittet um die Hilfe?" in a large, brown font. Below the question are three square boxes, each containing a different image: a green tree, a blue water drop character with a sad face, and a blue and orange penguin. The software's toolbar and Windows taskbar are visible at the top and bottom of the window.

## Упражнение «Жизнь в городе и в деревне»

The screenshot shows a comparison exercise titled "das Leben im Dorf" (left) and "das Leben in der Stadt" (right). The exercise is presented in a table-like format with a teal border and buttons for "Правка", "Проверка", "Сброс", and "Решить".

das Leben im Dorf	das Leben in der Stadt
saubere Luft ✓	einkaufen ✓
viel Grün ✓	schlechte Luft ✓
frische Ob ... ✓	viele Stad ... ✓
kein Verkehr ✓	keine Kinos ✗
viel Natur ✗	viele Theater ✗
Museen bes ... ✗	viel Lärm ✗

At the bottom of the interface, there is a small window showing "12 vs 12" and a "Разгладить" button.

## Упражнение «Напишите правильно адрес»

The screenshot shows a software interface for an address correction exercise. At the top, there are four buttons: "Правка" (Edit), "Проверка" (Check), "Сброс" (Reset), and "Решить" (Solve), along with a help icon (question mark). Below these buttons, there are four horizontal bars representing address components, each with a checkmark or an X on the left side:

- Blue bar: "Otto Müller" (checked with a green checkmark)
- Purple bar: "Blumenstraße 23 Wo 3" (checked with a green checkmark)
- Orange bar: "Deutschland" (marked with a red X)
- Green bar: "23577 Hamburg" (marked with a red X)

At the bottom left, there is a navigation toolbar with the text "13 из 13" and several icons. At the bottom center, there is a small "Решить" button.

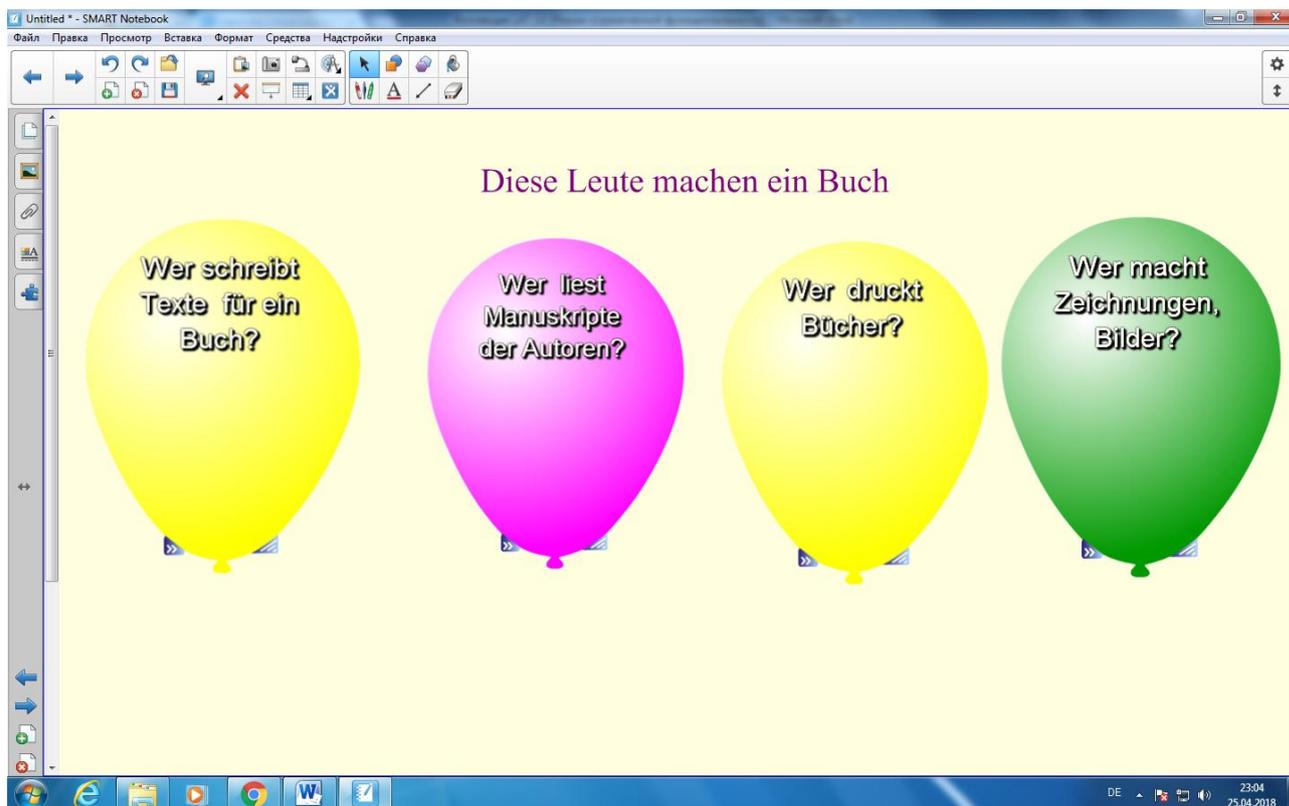
## Упражнение «Составьте предложения»

The screenshot shows a software interface for a sentence composition exercise. At the top, there are four buttons: "Правка" (Edit), "Проверка" (Check), "Сброс" (Reset), and "Решить" (Solve), along with a help icon (question mark). Below these buttons, there are four horizontal bars representing address components, each with a checkmark or an X on the left side:

- Blue bar: "Otto Müller" (checked with a green checkmark)
- Purple bar: "Blumenstraße 23 Wo 3" (checked with a green checkmark)
- Orange bar: "Deutschland" (marked with a red X)
- Green bar: "23577 Hamburg" (marked with a red X)

At the bottom left, there is a navigation toolbar with the text "13 из 13" and several icons. At the bottom center, there is a small "Решить" button.

## Упражнение « Ответьте на вопросы» (Эти люди создают книгу)



## Упражнение «Вставьте слова в пропуски» (Здоровое питание)

### Приложение 3

#### Фрагмент урока в 7 классе по теме «Kleidung»

III Восприятие и понимание речи на слух (dasInterview „WiewählendieJugendlicheihreKleidung“ Стр. 233, упр.1а из учебного пособия для 7 класса)

#### 1. Предтекстовый этап

Цель: снятие языковых трудностей; введение и закрепление новых речевых единиц

- Wie wählt man die Kleidung? Nach dem Preis? Nach der Größe? Nach der Mode? Nach der Farbe? NachdemStoff?

(Учащиеся отвечают на вопрос, подставляя варианты ответов, выведенные на экран)

#### 2. Текстовый этап

Цель: формирование навыка восприятия и понимания информации на слух

а) первоэпслушивание

Hört und antwortet: Wie wählen die Jugendlichen ihre Kleidung?

Правка Следующий ?

Wie wählt Anna ihre Kleidung?

A nach der Mode B nach dem Preis

В nach der Größe Г nach dem Stoff und der Farbe

11 vs 20

Растянуть

Пояснение к заданию: учащиеся выбирают правильный вариант ответа и составляют предложение.

б) Второепрослушивание

- Hört noch einmal und antwortet „Wer hat das gesagt?“

Правка Проверка Сброс Решить ?

Слово	Описание
	Die Kleidung muss praktisch sein.
Patrick	Die Kleidung muss passen.
	Die Kleidung darf nicht teuer sein.
	Für mich ist der Preis nicht so wichtig.
	Mode ist für mich nicht so wichtig.
	Wir haben kein Geld für die Kleidung.

12 vs 20

Растянуть

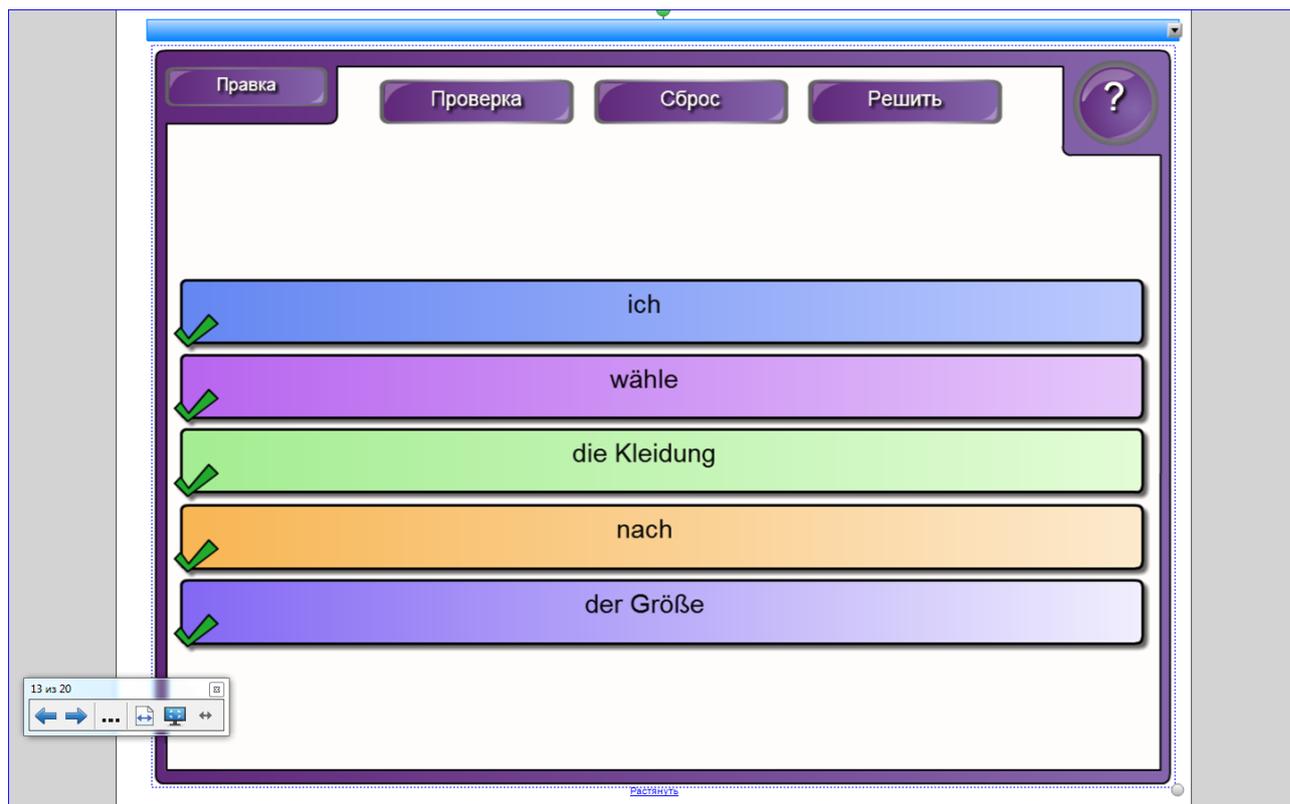
Пояснение к заданию: учащиеся соотносят варианты ответов и составляют предложения: Patrick hat gesagt, dass...

### 3. Послетекстовый этап

Цель: формирование речевых навыков

- Bildet die Sätze

Пояснение к заданию: учащиеся расставляют слова в предложении в правильном порядке.



- Und wie wählt ihr die Kleidung? Wie soll die Kleidung sein? Ist die Mode für euch wichtig?

Пояснение к заданию: учащиеся отвечают на вопросы, высказывают своё мнение по данной теме.

## Литература

1. **Баранова, Н. П.** Концепция учебного предмета «Иностранный язык» / Н. П. Баранова // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь.* – 2015. – № 4. – С. 3–9.
2. **Бартенева, Ю. И.** Использование интерактивной доски на уроках иностранного языка / Ю. И. Бартенева // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь.* – 2010. – № 4. – С. 8–20.
3. **Григорьев, Е. А.** Ресурсы сети Интернет как эффективное средство преподавания иностранного языка / Е. А. Григорьев // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь.* – 2014. – № 4 – С. 15–18.
4. **Запрудский, Н. И.** Современные школьные технологии – 2 / Н. И. Запрудский. – Минск: Сэр-Вит, 2010.
5. **Зубрилина, И. В.** Использование электронных средств обучения в преподавании иностранных языков / И. В. Зубрилина // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь.* – 2013. – № 3. – С. 24–29.
6. **Инструктивно-методическое письмо** по использованию электронных средств обучения в образовательном процессе // *Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь.* – 2009. – № 3. – С. 54.
7. **Маслыко, Е. А.** Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е. А. Маслыко. – Минск: Вышэйшая школа, 2000.